



O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI
OLIY TA’LIM, FAN VA INNOVATSIYALAR VAZIRLIGI
TOSHKENT DAVLAT SHARQSHUNOSLIK UNIVERSITETI
REKTORINING BUYRUG‘I

2023 -yil “ 06 ” 04

№ 25-M

Toshkent sh.

Magistrlik dissertatsiyalari
mavzularini umumiy bazaga
kiritish va talabalarga
biriktirish to‘g‘risida

O‘zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasining 2015-yil 2-martdagi 36-son qarori bilan tasdiqlangan “Magistratura to‘g‘risida”gi Nizom, Adliya vazirligidan 2009-yil 5-iyunda 1963-son bilan ro‘yxatdan o‘tgan “O‘zbekiston Respublikasi oliy ta’lim muassasalari bitiruvchilarining yakuniy davlat attestatsiyasi to‘g‘risida”gi Nizom va Universitet Kengashining 2023-yil 1-apreldagi 8-son majlis qarori ijrosini ta‘minlash maqsadida

BUYURAMAN:

1. 2022/2023-o‘quv yilida qishki mavsumda o‘qishga qabul qilingan 1-kurs magistratura mutaxassisliklari talabalariga taklif etilgan magistrlik dissertatsiyalari mavzulari 1-ilovaga muvofiq tasdiqlansin va umumiy bazaga kiritilsin (**Magistratura bo‘limi boshlig‘i Sh.Saidov ma’sul**).

2. 2022/2023-o‘quv yilida qishki mavsumda o‘qishga qabul qilingan magistratura mutaxassisliklari talabalariga biriktirilgan magistrlik dissertatsiyalari mavzulari va ularning rahbarlari 2-ilovaga muvofiq tasdiqlansin.

3. **Fakultetlar dekanlari: I.Y.Bultakov, Z.M.Qodirov, Ch.Q.Xusanov, Sh.R.Usmanova, J.K.Shabanov, Magistratura bo‘limi boshlig‘i Sh.J.Saidov va mutaxassis tayyorlovchi kafedralar mudirlariga:**

3.1. Magistrlik dissertatsiyalar mavzulari “Magistratura to‘g‘risida”gi Nizom talabalariga mos ravishda tayyorlanishi, old himoyasi va yakuniy davlat attestatsiyalari belgilangan muddatlarda o‘tkazilishi ta‘minlansin.

3.2. Mazkur buyruq bilan tasdiqlangan magistrlik dissertatsiyalar mavzulariga o‘zgartirishlar kiritilmasligi va almashtirilmasligi ustidan qat’iy nazorat o‘rnatilsin.

3.3. Ikki hafta muddatda talabalar familiyasi, ismi, otasining ismi hamda dissertatsiya mavzulari, ishning qisqacha maqsadi va vazifalari haqidagi ma‘lumotlarni universitetning rasmiy saytida e‘lon qilinsin.

4. Devonxona va arxiv bo‘limi boshlig‘i (Sh.M.Yakubjanova)ga:

Mazkur buyruqni nusxalari o‘rnatilgan tartibda tegishli prorektorlar, bo‘lim boshliqlari, fakultetlar dekanlari va kafedra mudirlariga yetkazish vazifasi yuklansin.

5. Ushbu buyruq ijrosi nazoratini O‘quv ishlari bo‘yicha prorektor A.A.Vaxidov va Ilmiy ishlar va innovatsiyalar bo‘yicha prorektor D.B.Sayfullayev zimmlariga yuklansin.

Rektor

G.Rixsiyeva

TDSHU rektorining
2023-yil “___” _____-dagi
___-son buyrug‘iga 1-ilova

2022/2023-O‘QUV YILI UCHUN MAGISTRLIK DISSERTATSIYALARI MAVZULARINING BAZASI

SHARQ FILOLOGIYASI VA TARJIMASHUNOSLIK FAKULTETI

№	Mavzu taklif qilgan professor-o‘qituvchi	O‘zbek lotin yozuvida	Rus tilida	Ingliz tilida	Qisqacha annotatsiya
70230104-Adabiyotshunoslik (sharq tillari va tadqiqot yo‘nalishlari bo‘yicha)					
1	Turdiyeva O.Z. f.f.d., dotsent	Bo‘zorg Alavi ijodida avtobiografik qissa janri xususiyatlari (“Qamoqxona bitiklari”, “53 nafar” asarlari misolida)	Характеристика жанра автобиографического рассказа в произведениях Бозорга Алави (на примере произведений “Тюремные записки”, “53 человека”)	Characteristics of the autobiographical story genre in the works of Bozorg Alavi (on the example of “The Prison notes”, “53 person”)	Fors adabiyotining taniqli adibi Bózórg Alaviy ijodida avtobiografik asarlari kóplab uchraydi. Adibning ózi qamoqxonada ókazgan kunlarini badiiy asar sifatida taqdim etgan va bu asarlar fors adabiyotida ózinning tarixiy-ijtimoiy xususiyatlari bilan alohida órinni egallaydi. Bu asarlarda ("53 nafar" va " Zindon varaqqoralari") adib boshidan kechirgan mahbuslikdagi davrini yoritib bergan. Ishda ushbu asaralarning badiiyati ochib beriladi.
2	Turdiyeva O.Z. f.f.d., dotsent	Muhammadrizo Bayramiy hikoyalarning badiiy-estetik xususiyatlari	Художественно-эстетические особенности рассказов писателя Мухаммадризо Байрами	Artistic and aesthetic features of the stories of the writer Muhammadrizo Bayrami	Muhammad Rizo Bayramiy Eron bolalar va o'smirlar yozuvchisi sifatida tanilgan. Kóplab hikoyalari aynan bolalar va o'smirlar hayotidan hikoya qiladi. Mazkur magistrlik ishida adibning " Sahro kuzi" to'plamidan joy olgan hikoyalarning badiiy-estetik xususiyatlari ochib beriladi.

3	Kenjayeva P.U. f.f.d.professor v.b.	Turgut O'zakman dramalarining g'oyaviy-badiiy xususiyatlari	Идейно-художественные особенности драмы Тургута Озакмана	Ideological artistic features of Turgut Ozakman's dramas	Zamonaviy turk dramaturgiyasining yirik namoyandasi Turgut O'zakman dramalarining g'oyaviy-badiiy xususiyatlari ilmiy jihatdan tahlil etiladi.
4	Kenjayeva P.U. f.f.d.professor v.b.	Halikarnas Baliqchisi hikoyalarida folklor unsurlar	Элементы фольклора в рассказах Халикарнаса Баликчи	Elements of folklore in the stories of Halikarnas Balikchi	Zamonaviy turk adabiyotining taniqli yozuvchilaridan biri Halikarnas Baliqchisi hikoyalarida tasvirlangan folklorizm unsurlarining aks etishi tadqiq etiladi
70230101-Lingvistika (hindiy)					
1	Djalilova Sh. f.f.n., dots.	Hindiy tilida ijtimoiy-siyosiy leksika	Общественно-политическая лексика в языке хинди	Social and political vocabulary in the Hindi language	Til boyligi undagi ijtimoiy-siyosiy leksikada yaqqol ko'zga tashlanadi. Ushbu mavzu hindiy tilidagi ayni shu masalaga oydinlik kiritishga bag'ishlangan
2	Djalilova Sh. f.f.n., dots.	Hindiy tili shevalarida xalq qo'shiqlarining lingvistic tahlili	Лингвистический анализ народных песен на диалектах хинди	Linguistic Analysis of Folk Songs in Hind Dilektakh	Hindiy tili sharqiy qa g'arbiy shevalardan iborat. Shevalar esa folklorda yaqqol ko'zga tashlanadi. Ushbu ishda xal qo'shiqlari orqali ushbu masala o'rganiladi
3	Nurmatov S.S. f.f.n.	Hindiy tilidagi tibbiyot sohasiga oid terminlarning leksik-semantik tahlili	Лексико-семантический анализ медицинских терминов хинди	Lexical-semantic analysis of medical terms in Hindi	Mazkur tadqiqot ishida hindiy tilidagi tibbiyot sohasiga oid terminlar ham etimologik, ham tematik, ham struktur jihatdan tahlil etiladi. To'plangan misollarning matnlarda qo'llanilish jihatlari ham atroflicha o'rganiladi
4	Nurmatov S.S. f.f.n.	Hindiy va o'zbek tillaridagi somatik ot komponentli maqollarning	Лингвокультурологические особенности пословиц компонентами соматического существительных в	Linguocultural features of somatic noun component proverbs in Hindi	Mazkur tadqiqot ishida hindiy va o'zbek tillaridagi somatik ot komponentli maqollarning lingvomadaniy jihatlari atroflicha o'rganiladi. Ularning tematik tahlili ham amalga oshiriladi.

		lingvomadaniy xususiyatlari	хинди и узбекском языках	and Uzbek languages	Ikkala tilga xos bo'lgan maqollarning o'ziga xosliklari qiyosiy jihatdan tadqiqi etiladi.
5	Nurmatov S.S. f.f.n.	Hindiy tilidagi juft suzlarning leksik-semantik taxlili	Лексико-семантический анализ парных слов на хинди	Lexico-semantic analysis of paired words in Hindi	Juft so'zlarning leksik-semantik tahlili tilning o'ziga xos jihatlarini ochib beradi, ushbu ish ayni shu masalaning tadqiqiga bag'ishlangan
6	Nurmatov S.S. f.f.n.	Hindiy va o'zbek tillaridagi atributiv so'z birikmalarining struktur-grammatik va semantik xususiyatlari	Структурно-грамматические и семантические особенности атрибутивных словосочетаний в хинди и узбекском языках	Structural-grammatical and semantic features of attributive word combinations in Hindi and Uzbek Languages	Mazkur magistrlik dissertatsiyasida so'z birikmalari orasida gaplarda keng qo'llaniladigan atributiv birikmalarning struktur-grammatik va semantik jihatlarini atroflicha o'rganiladi. Hindiy va o'zbek tillariga xos tanlangan manbalardagi gaplar tarkibida qo'llanilgan atributiv birikmalarning valentlik xususiyatlari qiyosan tadqiq etiladi. Shuningdek, ularga doir turli xil modellar ham ishlab chiqilib, mahsuldor qoliplar ham aniqlanadi.
70230102-Mumtoz filologiya (sharq tillari bo'yicha)					
1	To'xliyev B. f.f.d., prof.	Qutb Xorazmiyning "Xusrav va Shirin" dostonida qo'llangan maqollar poetikasi	Поэтика пословиц, использованных в эпосе Кутб Хорезми «Хусрав и Ширин»	Poetics of proverbs used in Qutb Khorezmi's epic work "Khusrav and Shirin"	Qutb Xorazmiyning "Xusrav va Shirin" dostoni sharq mumtoz adabiyotida o'ziga xos o'ringa ega. Asarda maqolardan muallif unumli foydalanadi. Xalq og'zaki ijodi namunasi bo'lmish maqollar yozma adabiyotda ham ko'p qo'llanadi. Mazkur magistrlik ishida ayni maqollarning qo'llanish o'rni, ularning asar badiiyati, syujeti va tuzilishiga ta'siri masalalari ko'rib chiqiladi.
2	To'xliyev B. f.f.d., prof.	Ta'lim va tarbiyaga oid so'zlarning poetik tasviridagi o'rni va ahamiyati	Роль и значение слов, связанных с образованием и воспитанием, в поэтическом образе	The role and importance of words related to education and	Mumtoz badiiy adabiyotda ta'lim va tarbiyaga oid so'zlarning o'rni asarning o'qishli va sifatini belgilovchi asosiy vositalardan sanaladi. Asarning tashkil etuvchisi lug'at bo'lib, so'zlarning asar matnida ularni qo'llash

				upbringing in the poetic image	mazmuni belgilab beradigan asosiy unsurlardan sanaladi. Ushbu so‘zlarning asar matnida qo‘llanishi mazmun va matn tuzilishiga ta’siri masalasi mazkur magistrlik dissertatsiyasining asosiy vazifalaridan hisoblanadi.
70230301-Matnshunoslik va adabiy manbashunoslik (sharq tillari bo‘yicha)					
1	To‘xliyev B. f.f.d., prof.	V.V.Radlovning “Iz Sibirii” kitobi adabiy manbalar tavsifi	Описание литературных источников книги «Из Сибири» В.В. Радлова	Description of literary sources of the book “Iz Sibirii” by V.V. Radlov	V.V.Radlovning “Iz Sibirii” kitobi turkshunoslikda turkiy xalqlar tarixi, tili va madaniyatini o‘rganishdagi asosiy manbalaradan sanaladi. Unda muallif juda ko‘plab yozma hamda og‘zaki manbalardan foydalangan. Magistrlik ishining asosiy maqsadi ayni asar yozilishida foydalanilgan manbalar tahliliga bag‘ishlanadi.
2	To‘xliyev B. f.f.d., prof.	“Mahbubu-l-qulub”dagi hikmatlarning qadimiy manbalari	Древние источники мудрости в «Махбубу-л-Кулуб»	Ancient sources of wisdom in “Mahbubu-l-Qulub”	Alisher Navoiyning didaktik asarlari qatorida “Mahbubu-l-qulub” asarining o‘rni boshqacha. Unda adib o‘z fikrlarini isbotlash maqsadida turli hikmatlarni keltirgan. Mazkur hismatlarning olinish manbalari, ularning asl manbalarini tahlil etib, o‘rganish mazkur magistrlik ishining vazifasi hisoblanadi.
3	Jo‘raboyev O.R. f.f.n., dots.	“Mubayyan” asarining manbashunoslik tadqiqi (Davlat adabiyot muzeyi qo‘lyozmasi misolida)	Источниковедение произведения «Мубайян» (на примере рукописи Государственного литературного музея)	Source studies of the work “Mubayyan” (on the example of the manuscript of the State Literature Museum)	O‘zbekiston Respublikasi Fanlar akademiyasi Alisher Navoiy nomidagi Davlat adabiyot muzeyi fondida Zahiriddin Muhammad Bobur qalamiga mansub asarlarning qo‘lyozma nusxalari mavjud. Shular orasida Boburning “Mubayyan” asari qo‘lyozmalari ham bor. Ular matniy jihatidan bir-biridan farq qiladi. Ularni o‘rganish, manbashunoslik nuqtai nazaridan tadqiq etish magistrlik ishining maqsadi hisoblanadi.

4	Jo'raboyev O.R. f.f.n., dots.	Xattotlik haqidagi risola va tazkiralarning tuzilishi ("Tazkirai xattoton" asari misolida)	Структура трактатов и тазкире о каллиграфии (на примере произведения «Тазкираи хаттотон»)	The structure of treatises and tazkiras about calligraphy (in the example of the work "Tazkirai Khattoton")	Qadim yozma manbalarni kunimizgacha yetib kelishda xattotlarning o'rni bo'lakcha. Ayniqsa bu borada xattotlarning o'rni beqiyos. Xattotlik qadimda alohida kasb sifatida qadrlangan. Ular davlat idoralari, podshoh va devonlarda ishlashgan. Ular to'g'risida ayrim asarlarda manbalar keltirilgan. Ba'zi asarlar esa to'liq ularning ish faoliyatiga bag'ishlangan. Shunday asarlardan biri "Tazkirayi xattoton" asari sanaladi. Ushbu asarda xattotlar to'g'risidagi ma'lumotlar keltirilgan.
5.	Yuldashev T. f.f.n., katta o'qituvchi	"Qissasi Rabg'uziy" qo'lyozmalarining qiyosiy tadqiqi	Сравнительное изучение рукописей «Повести о Рабгузи»	A comparative study of the manuscripts of "The Story of Rabguzi"	Nosiruddin Rabg'uziyning "Qisasi Rabg'uziy" asari anbiyolar to'g'risidagi turkiyda yozilgan ilk asarlardan sanaladi. Ushbu asar badiiy qiymatga ega. Ushbu asar qo'lyozmalarining qiyosiy tadqiqi fanda ko'plab masalalarga javob berishga yordam beradi.
6.	Yuldashev T. f.f.n., katta o'qituvchi	"Qissasi Rabg'uziy"dagi qissalarning manbalari masalasi	К вопросу об источниках рассказов в «Киссаси Рабгузи».	The question of the sources of the stories in "Kissasi Rabguzi"	Nosiruddin Rabg'uziyning "Qisasi Rabg'uziy" asari anbiyolar to'g'risidagi turkiyda yozilgan ilk asarlardan sanaladi. Ushbu asar da keltirilgan qissalarning manbalari uzoq tarixga ega. Ushbu magistrlik dissertatsiyasining maqsadi mazkur asarga manba bo'lgan qissalar genezisi, ularning olinish tarixini o'rganishdan iborat.
7	Yuldashev T. f.f.n., katta o'qituvchi	Abdulloh ibn Yusuf "Qotrun nada va ballis soda" asarining matnshunoslik tadqiqi	Текстовое исследование произведения Абдуллы ибн Юсуфа "Катрун нада ва баллис сода"	Textual study of the work of Abdullah ibn Yusuf "Katrun nada wa ballis soda"	Abdullohibn Yusuf qalamiga mansub "Qotrun nada va ballis soda" asari arab tili nahviga atab yaratilgan asar hisoblanadi. Ushbu asarning dunyo fondlarida ko'plab nusxalari mavjud. Ushbu nusxalarning matniy tadqiqi asarning mukammal nusxasini yaratish uchun yo'l ochadi.

					Mazkur magistrlik dissertatsiyasining maqsadi shu bo'shliqni to'ldirishdan iborat.
70230202-“Sinxron tarjima (sharq tillari bo'yicha)” va “70230201-Qiyosiy tilshunoslik, lingvistik tarjimashunoslik (sharq tillari bo'yicha)”					
1	Shamsiyeva B.B. PhD	Kobe Abening "Qumdagi xotin" romani o'zbekcha tarjimasida gender kontsepti.	The concept of gender in the uzbek translation of Kobe Abe's novel "The Women in the Dunes".	Концепция гендера в узбекском переводе романа Кобе Абэ "Женщина в песках".	Magistrlik dissertatsiyasida Kobe Abening "Qumdagi xotin" romani o'zbekcha tarjimasida gender kontsepti masalasi dolzarbligini o'rganiladi va o'ziga xoslik masalasi atroflicha tadqiq etiladi. .
2	Shamsiyeva B.B. PhD	Yapon tilidagi onomatopoeik so'zlarning tarjimada berish masalasi	Вопросы перевода ономопозэтический слов в японском языке	The issue of translation of Japanese onomatopoeic words	Tadqiqotda Yapon tilidagi onomatopoeik so'zlarning tarjimada berish masalasi yoritiladi va va o'ziga xoslik masalasi atroflicha tadqiq etiladi. .
3	Shamsiyeva B.B. PhD	Yapon va o'zbek tillarida "fauna" kodli o'xshatishlarning lingvomadaniy xususiyatlari	Выражение сравнений в художественном переводе с японского на узбекский язык (на примере романа А. Кобе "Женщина в песках")	Expression of comparisons in literary translation from Japanese into Uzbek (on the example of A. Kobe's novel "The Women in the Dunes")	"Yapon va o'zbek tillarida "fauna" kodli o'xshatishlarning lingvomadaniy xususiyatlari" mavzusidagi magistrlik dissertatsiya ishi yapon va o'zbek tillaridagi hayvonot olami ya'ni faunalar bilan bog'liq o'xshatishlarning lingvomadaniy jihatdan o'rganishga bag'ishlangan. Ushbu dissertatsiya ishida Har ikkala tildagi hayvonlar bilan bog'liq o'xshatishlar qiyosiy aspektda o'rganilib,ularning o'zaro umumiy va farqli tomonlari, jahon va o'zbek tilshunosligida mazkur mavzuga bag'ishlangan ilmiy ishlar haqida yozilgan.
4	Shamsiyeva B.B. PhD	Sinxron tarjimada lakunarlik hodisasini bartaraf etish	Моделирование клише японской культуры делового	Modeling clichés in Japanese business	Sinxron tarjimada lakunarlik hodisasini bartaraf etish strategiyasi (yapon va o'zbek tili kombinatsiyalari misolida

		strategiyasi (yapon va o'zbek tili kombinatsiyalari misolida)	общения на узбекский язык языков).	communication culture into Uzbek language combinations	
5	Shamsiyeva B.B. PhD	Yapon biznes muloqoti madaniyatida klishe'larni o'zbek tiliga modellashtirish	Стратегия устранения лакунарности при синхронном переводе (на примере сочетаний японского и узбекского)	A strategy for eliminating lacunarity in simultaneous translation (in the example of Japanese and Uzbek language)	Tadqiqotda Yapon biznes muloqoti madaniyatida klishe'larni o'zbek tiliga modellashtirish jarayoni o'rganiladi. MD ishida ushbu jarayon keng yoritiladi.
6	Hamidov X.X. DSc., dotsent	Sinxron tarjimada muqobilsiz leksikani berish muammolari	Проблемы передачи безэквивалентной лексики при синхронном переводе	Problems of transferring non-equivalent vocabulary during simultaneous translation	Ushbu magistrlik dissertatsiyasida sinxron tarjimada muqobilsiz leksika, ya'ni xos so'zlar, lakunalarning berilishi muammolari tadqiq etiladi. Tadqiqotda muqobilsiz leksika nafaqat badiiy yozma tarjima, balki STning ham muammosi ekanligiga urg'u beriladi.
7	Kayumova M.M. PhD	Sinxron tarjimada notiq nutqining xususiyatlari (O'zbekiston va Turkiya davlat rahbarlari nutqi asosida)	Особенности речи говорящего при синхронном переводе (на примере выступления глав государств Узбекистана и Турции)	Features of the speaker's speech during simultaneous translation (on the example of the speeches of the heads of state of Uzbekistan and Turkiye)	Har bir notiqning o'ziga xos nutqiy xususiyati mavjud bo'lib, sinxron tarjima jarayonida tarjimaga qator muammolarni keltirib chiqarish mumkin. Mazkur tadqiqot O'zbekiston va Turkiya davlat rahbarlari nutqini o'zbek tiliga tarjima qilishda ayrim leksik-stilistik, leksik-semantik va grammatik muammolarni hal qilishga xizmat qiladi.
8	Kayumova M.M. PhD	Turkiyadagi sinxron tarjima tadqiqotlari	Научные исследования по	Scientific researches on conference	Sinxron tarjima strategiyalari tarjima jarayonida muhim o'rin egallaydi. Ushbu magistrlik dissertatsiyasida Turkiyadagi sinxron tarjima

			синхронному переводу в Турции	interpreting in Turkiye	tadqiqotlarining sinxron tarjima jarayonida notiq va tarjimonning mavqeini belgilash uchun sinxron tarjimada psixolingvistik holatlar o'rganiladi, shuningdek, sinxron tarjimada vaqt va statik omillarga bog'liq strategiyalar yoritiladi
9	Махаматойрова А.В. PhD	Sinxron tarjima strategiyalarini qo'llash usullari (xitoycha-o'zbekcha siyosiy-ijtimoiy mavzudagi nutqlar misolida)	Методы применения стратегий синхронного перевода (на примере китайско-узбекских выступлений на политические и социальные темы)	Methods of applying simultaneous translation strategies (in the example of Chinese-Uzbek speeches on political and social topics).	Sinxron tarjima strategiyalari tarjima jarayonida muhim o'rin egallaydi. Ushbu magistrlik dissertatsiyasida xitoycha-o'zbekcha siyosiy-ijtimoiy mavzudagi nutqlar misolida psixolingvistik holatlar o'rganiladi, shuningdek, sinxron tarjimada vaqt va statik omillarga bog'liq strategiyalar yoritiladi
10	DSc., dotsent Hamidov X.X.	Mustaqillik yillarida o'zbek-turk tarjimachiligining dolzarb masalalari	Актуальные вопросы узбекско-турецкой переводческой деятельности в годы независимости	Topical issues of Uzbek-Turkish translation activities in the years of independence	Mustaqillik yillarida o'zbek tilidan turk tiliga o'nlab badiiy asarlar tarjima qilindi va bu davrda o'zbek-turk tarjimachiligi tushunchasi yuzaga keldi. Ya'ni bu jiddiy jarayonga aylandiki, uni fanning dolzarb masalasi sifatida ko'rib chiqish zarurati tug'ildi. Shu nuqtai nazardan mavzu dolzarblik kasb etadi.
11	DSc., dotsent Hamidov X.X.	Badiiy tarjimada "soxta ekvivalentlar" muammosi	Проблема «ложных эквивалентов» в художественном переводе	The problem of "false equivalents" in literary translation	Badiiy tarjimada so'z tanlash masalasi tarjimashunoslikda ko'p tilga olinadigan "soxta ekvivalentlar" muammosi bilan chambarchas bog'liq. Bir xil so'z ikki tilda uchraganda, u ba'zan o'zgarishsiz qolish bilan birga ma'no jihatdan ham farqlilik kasb etishi mumkin. Tillar o'zaro yaqin yoki uzoq bo'lishidan qat'i nazar, tarjimada muammoga duch kelinishi tabiiy, MDda ana shu masala ko'rib chiqiladi.

12	DSc., dotsent Hamidov X.X.	Najmiddin Komilov – o'zbek tarjimashunosligining taniqli namoyandasi	Наджмиддин Камилов – выдающийся представитель узбекского перевода.	Najmiddin Kamilov is an outstanding representative of the Uzbek translation	Najmiddin Komilov o'zbek tarjimashunosligining eng gullagan davri, XX asr 70-90-yillarida faol ilmiy ijod olib borgan olim, fanning taniqli namoyandasi hisoblanadi. Usbu tadqiqotda olimning mashhur “Bu qadimiy san’at” asari va Ogahiyning tarjimonlik faoliyatini o'rganishga bag'ishlangan asarlar tadqiq etiladi.
13	Hamidov X.X. DSc., dotsent	Ahsan Batur – o'zbek romanlari tarjimoni	Ахсан Батур - переводчик узбекских романов.	Ahsan Batur - translator of Uzbek novels	Turk tarjimoni Ahsan Batur 1992 yildan boshlab salkam 20 yil davomida o'zbek adabiyotining eng yorqin namunalari salkam 20 ga yaqin asarni turk tiliga bevosita tarjima qilgan. Bu asarlar orasida “Otkan kunlar”, “Yulduzli tunlar”, “Ulug'bek xazinasi” asarlari ham bor. Mazkur tadqiqotda A.Baturning tarjimonlik mahorati va uning tarjimalaridagi nuqsonlar xususida so'z yuritiladi.
14	Hamidov X.X. DSc., dotsent	Amir Fayzullo – mohir tarjimon.	Амир Файзулло – мастер перевода.	Amir Faizullo is a translation master	Taniqli tarjimon Amir Fayzullo otgan asrning 80-yillaridan 2020 yilga qadar salkam 40 yil davomida hind adabiyoti namunalari, badiiy filmlarni ona tilimizga va o'zbek tilidan badiiy asarlarni hindiyga tarjima qilgan. Bu asarlar orasida “Maxobxorot” seriali ham bor. Tadqiqotda A.Fayzulloning tarjimonlik mahorati haqida so'z yuritiladi.
15	Sharipov R.X. f.f.n., dotsent	Badiiy tarjimada lakunalarning berilishi (turkcha-o'zbekcha tarjimalar asosida)	Особенности перевода лакун в художественном переводе (на основе турецко-узбекских переводов)	Giving lacunae in literary translation (on the basis of Turkish-Uzbek translations)	Badiiy tarjimada lakunalarning berilishi tarjimashunoslik ilmining jiddiy va ko'p o'rganilmagan masalalaridan biri hisoblandi. Mazkur magistrlik dissertatsiyasida turkcha-o'zbekcha tarjimalar misolida badiiy tarjimada lakunlarning berilishi masalasi atroflicha o'rganiladi.

16	Sharipov R.X. f.f.n., dotsent	Shoislom Shomuhamedov – mohir tarjimon	Шоислом Шомухамедов - мастер перевода	Shoislom Shomuhamedov is a skilled translator	Bu yil taniqli sharqshunos olim, o'zbekistonda xizmat ko'rsatgan fan arbobi, filologiya fanlari doktori, Firdavsiy nomidagi Xalqaro mukofot laureati, professor Shoislom Shomuhamedovning 100 yilligi keng nishonlandi. Ustoz olim ilmiy tadqiqot olib borish bilan bir qatorda, zukko tarjimon sifatida fors adabiyoti namunalarini o'zbek tiliga tarjima qilganlari hammaga ma'lum. Ushub tarjimalar o'zbek ilmiy va badiiy jamoatchiligi o'rtasida niyahoyatda mashhur bo'lgan va bo'lib qolmoqda. Ushbu magistrlik dissertatsiyasida olimning ana shu tarjimalari tahlili misolida Sh.Shomuhamedovning tarjimonlik mahorati qirralari o'rganiladi
17	Sharipov R.X. f.f.n., dotsent	Sinxron tarjima strategiyalari va ularning tarjima jarayonidagi ahamiyati	Стратегии синхронного перевода и их роль в процессе перевода	Simultaneous translation strategies and their importance in the translation process	Sinxron tarjima strategiyalari tarjima jarayonida muhim o'rin egallaydi. Ushbu magistrlik dissertatsiyasida turk va o'zbek tillari orasida sinxron tarjima jarayonida notiq va tarjimonning mavqeini belgilash uchun sinxron tarjimada psixolingvistik holatlar o'rganiladi, shuningdek, sinxron tarjimada vaqt va statik omillarga bog'liq strategiyalar yoritiladi
18	Sharipov R.X. f.f.n., dotsent	Turkchadan o'zbek tiliga ijtimoiy-siyosiy matnlar tarjimasida uslub masalasi (OAV materiallari misolida)	Проблема сохранения стиля социально-политических текстов в переводах с турецкого на узбекский язык	The problem of preserving the style of socio-political texts in translations from Turkish into Uzbek	Turkiya Jumhuriyati ommaviy axborot vositalarida e'lon qilingan materiallardan ijtimoiy-siyosiy matnlar ajratib olinadi hamda ularning o'zbek tiliga tarjimasida ushu toifa matniga tegishli bo'lgan uslubiy o'ziga xoslik masalasi atroflicha tadqiq etiladi.
19	Sharipov R.X. f.f.n., dotsent	Erkin Vohidov she'rlarining	Проблема сохранения	The issue of preserving the	Mazkur mavzu doirasida magistrant tomonidan o'zbekiston xalq shoiri Erkin Vohidovning turk

		turkchaga tarjimasida uslubiy o'ziga xoslikning saqlab qolinishi masalasi	индивидуального стиля в переводах стихов Эркина Вахидова на турецкий язык	originality of the translation of Erkin Vahidov's poems into Turkish	tiliga tarjima qilingan asarlari badiiyat nuqtai nazaridan o'rganiladi hamda tarjimada shoirning o'ziga xos uslubi saqlab qolinishi masalasi atroflicha tadqiq etiladi
20	Sharipov R.X. f.f.n., dotsent	Abdulla Oripov sherlarining turk tiliga qilingan tarjimalarida badiiylikning saqlab qolinishi muammosi	Проблема сохранения художественности в переводах стихов Абдуллы Арипова на турецкий язык	The problem of preservation of art in the Turkish translations of Abdulla Aripov's poems	Magistrant tomonidan o'zbekiston xalq shoiri Abdulla Oripovning turk tiliga tarjima qilingan asarlarida milliy o'ziga xoslik va badiiyatning saqlanganligi masalasi atroflicha va asosli ravishda tadqiq etiladi
21	Ochilov E.Z. f.f.n., dotsent	«Shohnoma» tarjimasida adaptatsiya ko'rinishlari	Проявления адаптации в переводе «Шохнома»	Adaptation display in the translation of "Shokhnoma"	«Shohnoma»ning o'zbek tilidagi tarjimada hajman ko'plab qisqarishlariga uchragan va vazni o'zgartirilgani asliyat va tarjima qiyosi va tarjima konsepsiyasi misolida tahlil doirasiga tortiladi.
22	Ochilov E.Z. f.f.n., dotsent	She'riy tarjimada vazn muammosi (Forsiydan o'zbekchaga she'riy tarjimalarmisolida)	Проблема ритма в поэтическом переводе (на примере поэтических переводов с персидского на узбекский)	The problem of rhythm in poetic translation (on the example of poetic translations from Persian into Uzbek)	Tadqiqot forsiydan o'zbekchaga she'riy asarlar tarjimasini misolida tarjimada vaznni saqlash yoki o'zgartirish muammosi yechimiga qaratiladi.
23	Ochilov E.Z. f.f.n., dotsent	Qutb Xorazmiyning tarjimonlik mahorati	Переводческое мастерство Кутб Хорезми	Translation skills of Qutb Khorezmi	Tadqiqotda Nizomiy Ganjaviyning «Xusrav va Shirin» dostoni tarjimasini misolida Qutb Xorazmiyning tarjimonlik mahorat ochib beriladi.
24	Ochilov E.Z. f.f.n., dotsent	Sayfi Saroyining tarjimonlik mahorati	Переводческое мастерство Сайфи Саройи	Translation skills of Saifi Saroyi	Dissertatsiyada Sa'diy Sheroziyning «Guliston» asari tarjimasini misolida Sayfi Saroyining tarjimonlik mahorati ochib beriladi.

25	Ochilov E.Z. f.f.n., dotsent	Yo'ldosh Eshbek – turk adabiyoti tarjimoni	Йулдаш Эшбек - турецкий литературный переводчик.	Yuldash Eshbek is a Turkish literary translator.	Hozirgi turk adabiyotidan amalga oshirgan ko'plab tarjimalari misolida Yo'ldosh Eshbekning tarjimon mahorati qirralari tahlil doirasiga tortiladi.
26	Ochilov E.Z. f.f.n., dotsent	Mirzo G'olib she'rlari tarjimalarining qiyosiy tahlili	Сравнительный анализ стихотворений Мирзо Галиба	Comparative analysis of poems by Mirzo Ghalib	Mirzo G'olibning aruz va barmoq vaznlarida amalga oshirilgan she'rlari tarjimalari qiyosiy tahlil qilinadi.
27	Ochilov E.Z. f.f.n., dotsent	Nizomiy «Xamsa»sining o'zbekcha tarjimalari	Переводы «Хамсы» Низамина узбекский язык.	Translations of Nizami's "Khamisa" into Uzbek.	Nizomiy Ganjaviy «Xamsa»sining Jamol Kamol va Olim Bo'ri tomonidan amalga oshirilgan to'liq tarjimalari, shuningdek, xamsa asoschisi dostonlaridan qilingan parchalar tarjimasi qiyosiy tahlil qilinadi.
28	Muborakova D.A. PhD, dotsent v.b.	Media matnlarida frazelogizmlarning tarjimasi (arab- o'zbek kombinatsiyalarida)	Перевод фразеологизмов в медиа-текстах (в арабско-узбекских сочетаниях) Перевод фразеологизмов в медиа-текстах (в арабско-узбекских сочетаниях)	Translation of phraseologies in media texts (in Arabic-Uzbek combinations)	Media tarjimasida fraziologiyalarni qo'llanishi, har bir halqning o'ziga hos hususiyatlarini tarjimada aks ettirish zaruratini misollar yordamida isbotlash.
29	Muborakova D.A. PhD, dotsent v.b.	Badiiy matn tarjimasida grammatik transformatsiyalar muammosi	Грамматические трансформации при переводе художественных текстов с арабского языка на узбекский язык	The problem of grammatical transformations in the translation of literary texts	Badiiy matn tarjimasida grammatik transformatsiyalari muammosi va ularni tadqiq etish dolzarbligini aks ettirish

SHARQ SIVILIZASIYASI VA TARIX FAKULTETI

№	Mavzu taklif qilgan professor-o'qituvchi	O'zbek lotin yozuvida	Rus tilida	Ingliz tilida	Qisqacha annotatsiya
70220503-Tasavvuf germenevtikasi					
1	Umurzoqov B.S. PhD	Hujviriyning "Kashful mahjub" asari tasavvuf tarixiga oid muhim manba	«Кашфул Махджуб» Худжвири - важный источник по истории суфизма	Kashful Mahjub by Hujviri is an important source on the history of Sufism	Ulug' mutasavvif, tasavvuf nazariyotchilaridan biri Abul-Hasan Ali ibn Usmon Hujviri o'zidan boy ilmiy meros qoldirgan. Uning "Kashful-mahjub li arbobul-qulub (Sirlarning kashf etilishi)" nomli asari bilim va inson bilish faoliyatiga oid ilgari surilgan fikrlari zamonaviy epistemologiyada muhim ahamiyat kasb etadi.. "Kashful mahjub" qanchalik noyob asar ekanligiga qaramasdan o'zbek tiliga tarjima qilinmagan.
2	Xolmo'minov J.M. f.f.d., dots.	Hadisi sharif - Tasavvuf ta'limotining ikkinchi asosiy sarchashmasi	Хадис Шариф является вторым основным источником суфизма	Hadith Sharif is the second main source of Sufism	Tasavvuf ta'limoti bevosita islom dini tarkibida vujudga kelib, rivojlangan diniy-falsafiy ta'limot hisoblanadi. Shu nuqtayi nazardan, uning asosiy manbalari ham Qur'oni karim va Hadisi sharifdir. Ushbu dissertatsiyada tasavvuf ahli Hadisi sharifdan foydalangan oyatlar tasavvuf g'oyalari bilan bog'liq holda tafsir va tahlil qilinadi.
70220502-Sharq falsafasi va madaniyati					
1	Pulatova D.A. f.f.n, professor	Abu Ali Ibn Sinoning borliq falsafasi (Abu Rayhon Beruniy nomidagi Sharqshunosli Institutda	Философия бытия Абу Али ибн Сины (по рукописям, хранящимся в Институте востоковедения	Metaphysics of Abu Ali ibn Sina (according to manuscripts stored in the Institute of Oriental Studies	Magistrlik dissertatsiyasida Abu Rayhon Beruniy nomidagi Sharqshunosli Institutda saqlanayotgan qo'lyozmalar asosida Abu Ali Ibn Sinoning borliq falsafasini tadqiq etiladi.

		saqlanayotgan qo`lyozmalar asosida)	имени Абу Райхана Беруни)	named after Abu Rayhan Beruni)	
2	Pulatova D.A. f.f.n, professor	Mirzo Bedilning falsafiy qarashlari ("Chor unsur" asari asosida)	Философские взгляды Мирзо Бедилия (на материале произведения «Чор Унсур»)	Philosophical views of Mirzo Bedil (based on the work "Chor Unsur")	Magistrlik dissertatsiyasida Abu Rayhon Beruniy nomidagi Sharqshunosli Instituda saqlanayotgan qo`lyozmalar asosida Bedilning falsafiy qarashlari "Chor unsur" asari tadqiq etiladi.
3	Pulatova D.A. f.f.n, professor	Mir Sayyid Sharif Jurjoniyning falsafiy qarashlari ("Ko`zgu haqidagi risola" asari asosida)	Философские взгляды Мир Сайида Шарифа Джурджани (по мотивам произведения «Трактат о зеркале»)	Philosophical views of Mir Sayyid Sharif Jurjani (based on the work "Treatise on the Mirror")	Magistrlik dissertatsiyasida Mir Sayyid Sharif Jurjoniyning falsafiy qarashlari "Ko`zgu haqidagi risola" asari asosida tahlil etiladi.
4	Pulatova D.A. f.f.n, professor	Zamonaviy turk falsafasida inson muammosi (Teoman Durali asarlari asosida)	Проблема человека в современной турецкой философии (на материале философских произведений Теомана Дурали)	The Problem of Man in Modern Turkish Philosophy (based on the Philosophical Works of Teoman Durali)	Magistrlik dissertatsiyasida zamonaviy turk falsafasining taniqli namoyandasi Teoman Duralining inson falsafasi uning asarlari asosida tadqiq etiladi.
5	Izzetova E.M. f.f.d., professor v.b.	R. Tagorning ijtimoiy va gumanistik qarashlarini falsafiy tahlili	Философский анализ социально - гуманистических взглядов Р.Тагора.	Philosophical analysis of social and humanistic views of R. Tagore.	Magistrlik dissertatsiyasi atoqli jamoat arbobi, hind faylasufi Rabindranat Tagorning falsafiy qarashlarining genezisi va evolyutsiyasi tadqiq etiladi. Faylasufning ma'naviy merosi asosida uning noortodoksal, ilg'or tafakkurini o'rganish, "tabiat-inson" tizimidagi erkinlikni, insonparvarlikni anglash, munosabatlarni

					uyg'unlashtirish xususiyatlarini aniqlash ko'zda tutilgan.
6	Izzetova E.M. f.f.d., professor v.b	R. Tagor ning "Ta'lim falsafasi" kontsepsiyasining falsafiy - tarixiy rekonstruksiyasi	Философско- историческая реконструкция концепции «философия образования» Р. Тогора.	Philosophical and historical reconstruction of the concept of "philosophy of education" by R. Tagore.	Magistrlik dissertatsiyasida 19-20-asrlardagi Bengal elitar milliy-madaniy uyg'onish davrida yuz bergan ijtimoiy-siyosiy va madaniy-ma'naviy loyihalarni amalga oshirishga urinishlar; Hindistonda ta'limni rivojlantirish modelining falsafiy tahlili G'arb ilmiy bilimlarining hind madaniy merosi, yangi shaxsni – Hindistonning zamonaviy hind madaniyati yaratuvchisini tarbiyalash konsepsiyasi bilan sintezi sifatida amalga oshiriladi.
7	Izzetova E.M. f.f.d., professor v.b	R.Tagor va N.K.Rerichning Sharq va G'arb o'rtasidagi madaniy- sivilizatsion aloqalar muammosiga oid qarashlarining falsafiy tahlili	Философский анализ взглядов Р.Тогора и Н.К.Рериха на проблему культурно- цивилизационных связей Востока и Запада.	hilosophical analysis of the views of R. Tagore and N.K. Roerich on the problem of cultural and civilizational relations between East and West.	Magistrlik dissertatsiyasida R. Tagor va N. K. Rerich dunyoqarashining shakllanish jarayoni ko'rib chiqiladi; Sharq va G'arb o'rtasidagi madaniy-sivilizatsiya muloqotini ularning ijodiy merosiga ta'sirini o'rganish vazifasi; "madaniyat" va "sivilizatsiya" tushunchalarining R.Tagor va N.K.Rerich falsafiy dunyoqarashi prizmasidan talqin qilish tahlili amalga oshiriladi. U Sharq va G'arb o'rtasidagi muloqotning madaniy va axloqiy jihatlarini o'rganishi taklif etiladi.
8	Izzetova E.M. f.f.d., professor v.b	Rammohan Reyning ijtimoiy-falsafiy qarashlarining falsafiy va germenevtik tahlili.	Философско- герменевтический анализ социально- философских взглядов Раммохана Рая.	Philosophical and hermeneutical analysis of the socio-philosophical views of Rammohan Ray.	Magistrlik dissertatsiyasida Rammoxon Reyning dunyoqarashi, qadriyatlar tizimi o'rganiladi, shuningdek, uning ijtimoiy-madaniy, ma'naviy-axloqiy pozitsiyalarining shakllanishiga ta'sir ko'rsatgan omillar tahlil qilinadi. Unda ilmiy bilim va ta'limning Yevropa modeli mutafakkirning falsafiy qarashlari prizmasidan tahlil qilinishi ko'zda tutilgan.

9	Izzetova E.M. f.f.d., professor v.b	Janubiy Koreya estetikasi kontekstida modernizm va postmodernizm san'atining falsafiy va hermenevtik tahlili	Философско-герменевтический анализ искусства модернизма и постмодернизма в контексте эстетики Южной Кореи	Philosophical and hermeneutic analysis of the art of modernism and postmodernism in the context of the aesthetics of South Korea	Magistrlik dissertatsiyasida Janubiy Koreya estetikasi kontekstida zamonaviy va postmodern san'atining mohiyati va xususiyatlarini ochib berishga qaratilgan. Ikki yo'nalishning nazariy jihatlarini an'anaviy san'atning zamonaviylik yo'nalishiga va undan postmodernlikka o'zgarishi misolida ko'rib chiqiladi.
10	Izzetova E.M. f.f.d., professor v.b.	Farid ad - Din Attor va Ibn Arabiy ijodiy merosida gnoseologiya va axloq muammosining falsafiy tahlili	Философский анализ проблемы гносеологии и этики в творческом наследии Фарид ад-Дина 'Аттара и Ибн Араби	Philosophical analysis of the problem of epistemology and ethics in the creative heritage of Farid ad-Din 'Attar and Ibn Arabi	Magistrlik dissertatsiyasining maqsadi Farid ad-Din Attor va Ibn Arabiyning so'fiylik falsafasini o'rganish, ularning ijodiy merosidagi gnoseologiya va axloqiy xususiyatlarni aniqlashdan iborat. Tadqiqotning asosiy maqsadi Farid ad-Din Attorning "Qushlar tili" ("Mantiq at-tayr") she'ridagi haqiqat, axloq muammosini ko'rib chiqish va buning tarixiy-falsafiy tahlilini o'tkazishdan iborat. ish. Ibn Arabiyning "Fusus al-hikam", "Al-Futuhat al-maqqiya" ("Makka vahiy-lari") asarlari asosida bilish va axloq muammosi qiyosiy o'rganiladi.
11	Izzetova E.M. f.f.d., professor v.b.	Arab-musulmon falsafasida aql va e'tiqod o'rtasidagi munosabatlar g'oyasining evolyutsiyasi	Эволюция представления о соотношении разума и веры в араб-мусульманской философии	The evolution of the idea of the relationship between reason and faith in Arab-Muslim philosophy	Tadqiqot arab-musulmon Sharqining falsafiy va madaniy an'alarida aql va e'tiqod o'rtasidagi munosabatlar g'oyasining o'zgarishini tahlil qilishga qaratilgan. Zamonaviy dunyo falsafasining rivojlanishi uchun muammoning dolzarbligini asoslanadi. Muammoning tarixi nuqtai nazaridan bilim (aql) va e'tiqod, falsafa va ilohiyot, fan va din o'rtasidagi munosabatlarning asosiy modellarini ko'rib chiqiladi. Forobiy, Ibn Sino, Ibn Rushd ijodiy merosi va kalomdagi

					muammoning ifodalanishi va echimini ochib beriladi.
12	Saydalieva N.Z. f.f.n., dotsent v.v.b.	Abu Rayhon Beruniynig «Xindiston» asarida ijtimoiy-axloqiy qarashlar	Социально-этические взгляды Абу Райхана Беруний в произведении «Индия»	Socio-ethical views of Abu Rayhan Beruniy in the work "India"	Magistrlik dissertatsiyasi Abu Rayhon Beruniynig «Xindiston» asarida allomaning ijtimoiy-axloqiy qarashlarini ochib berishga qaratilgan. Ishning maqsadi Beruniynig «Xindiston» asarining ahamiyati, unda yoritilgan ijtimoiy-axloqiy qarashlarning tahlili, hozirgi davrdagi ahamiyatini ochib berish.
13	Axmedova S.J. f.f.n., dotsent v.v.b.	Cho Sik falsafiy qarashlari.	Философские взгляды Чо Сика.	Philosophical views of Cho Sik	Cho Sik falsafiy qarashlari, xususiyatlari ko'rsatishga qaratilgan. Cho Sik ijtimoiy-falsafiy qarashlarini ochib berish.
14	Axmedova S.J. f.f.n., dotsent v.v.b.	Park Jong -yang falsafiy- siyosisi qarashlari.	Философско-политические взгляды Пак Чон Яна.	Park Jong -yang philosophical-political views.	Park Jong -yang falsafiy- siyosisi qarashlari. koreys siyosatchisi, jurnalist va rasmiy, liberal faylasuf, agnostik o'ziga xos xususiyatlarini ochib berish.
15	Axmedova S.J. f.f.n., dotsent v.v.b.	Zamonaviy koreys falsafasida inson muammosi	Проблема человека в современной корейской философии	Philosophical problems of man in modern Korean doctrine	Zamonaviy Koreys falsafasida insonning qadriyatlarini, ma'naviyat muammolari va barkamol rivojlangan shaxsiyat, g'oya va tarixiy xotirani shakllantirish masalalariga katta e'tibor qaratilmoqda
70220303-Tarixshunoslik, manbashunoslik va tarixiy tadqiqot usullari (Markaziy Osiyo mamlakatlari bo'yicha)					
1	Alimova R.R. t.f.n., dotsent	Ingliz tarixshunosligida «Hujum» harakatining o'rganilishi	Движение «Худжум» в английском историографии	Movement of «Hudjum» in english historiografii	O'zbekistonda sodir bo'lgan «Hujum» harakatining ingliz tilli adabiyotlarda yoritilishini o'rganish, ma'lumotlar tahlilini amalga oshirish, xulosa va vazifalarni aniqlashdan iborat
2	Xaydarov I.M. t.f.d., dotsent	Mustaqillik yillarida Turk xoqonligi	Изучение истории Тюркского каганата	The study of the history of Turkish	Mustaqillik yillarida Turk xoqonligi vujudga kelishi, taraqqiyoti va tanazzuli sabablarining

		tarixining O‘zbekistonda o‘rganilishi	в Узбекистане в годы независимости	Khaganate in Uzbekistan during the years of independence	O‘zbekistonda o‘rganilishi masalalarini yoritishdan iborat
3	Fayziyev X.T. t.f.n., dotsent	“Хулосати равзат ус-сафо” тарихий манба сифатида	«Хулосати равзат ус-сафо» как исторический источник	“Khulosati ravzat us-safo” as a historical source	“Xulosati ravzat us-safo” tarixiy asarining Amir Temur davri bo‘yicha manbaviy ahamiyati yoritishdan iborat
70230501-Etnografiya, etnologiya va antropologiya					
1	Doniyorov A.X. t.f.d., professor	Jadid vakillari ilmiy faoliyatida ayolning oiladagi va jamiyatdagi mavqei masalasi	Вопрос положения женщины в семье и обществе в научной деятельности джадидов	The issue of the position of women in the family and society in the scientific activities of the Jadids	Jadid vakillari tomonida yozilgan maqolalar, tezislar, pyesalar, felyetonlarda jamiyatdagi va oiladagi ayollarga bo‘lgan musobatni o‘zgartirish, ularni ta‘lim-tarbiyasiga e‘tibor qilish, oiladagi mavqeyini oshirishga qaratilgan faoliyatini yoritib berishdan iborat
2	Odilov B.A. PhD, dots. v.b.	Toshkent vohasi aholisining xo‘jalik- madaniy an‘analari (XX asr)	Хозяйственные и культурные традиции жителей Ташкентского оазиса (XX век)	Economic and cultural traditions of the inhabitants of the Tashkent oasis (XX century)	Toshkent vohasida istiqomat qilayotgan turli etnos vakillarining dehqonchilik, chorvachilik, bog‘dorchilik, hunarmandchilik bo‘yicha shakllangan madaniyati, an‘analarini tahliliy o‘rganishdan iborat.
3	Askarov M.M. PhD, dots. v.b.	Toshkent vohasi aholisining marosimiy kiyim- kechaklari va uning transformatsiyasi (XX asr oxiri - XXI asr boshlari)	Обрядовая одежда жителей Ташкентского оазиса и ее трансформация (конец XX –начало XXI вв.)	Ritual clothing of the inhabitants of the Tashkent oasis and its transformation (late XX - early XXI centuries)	Toshkent vohasida istiqomat qilayotgan turli etnos vakillarining turli marosimlarni o‘tkazish jarayonida kiyiladigan kiyim-kechaklari, taqinchoqlari, oyoq kiyimlari, bosh kiyimlari va ularning transformatsiyasi ochib beriladi.
4	Askarov M.M. PhD, dots. v.b.	O‘zbeklarda mehmon kutish	Узбекские обычаи, связанные со	Uzbek customs associated with	O‘zbek oilalarida XX asr oxirida shakllangan mehmon kutish, kuzatish bilan bo‘g‘liq turli urf-

		bilan bog‘liq urf-odatlar va ularning transformatsiyasi (XX asr oxiri - XXI asr boshlari)	встречей гостей и их трансформация (конец XX –начало XXI вв.)	meeting guests and their transformation (late 20th - early 21st centuries)	odatlarlarni tahlil qilish, dasturxonga taomlarni joylashtirish, ularning ketma-ketligi va tarkibini o‘zgarib borishi, hozirgi kunda mehmon kutishda nima jihatlar o‘zgarganini ko‘rsatib berishdan iborat.
5	Askarov M.M. PhD, dots. v.b.	O‘zbek taomnomasiga Markaziy Osiyo boshqa xalqlarining ta’siri va o‘ziga xos jihatlari	Влияние других народов Средней Азии на узбекскую кухню и ее особенности	The influence of other peoples of Central Asia on Uzbek cuisine and its features	Yillar davomida Markaziy Osiyo xalqlari birgalikda, hamjihatlikda, o‘zaro madaniy aloqada yashab kelmoqda. Bu o‘zaro qo‘shnichilik natijasida ularning turli madaniy jihatlarida yaqinlashuv, qorishuv kuzatilmoqa. Bu holar ularning taomlarida ham o‘z aksini topgan. Ya’ni o‘zbek taomnomasiga turli yangi mahsulotlar va taom turlari kirib kelgan. Ularni tahlil qilish va o‘rganish maqsad qilingan.
6	Doniyorov A.X. t.f.d., professor	Markaziy Osiyo koreyslari etnografiyasi va antropologiyasi (XX asr - XXI asr boshlari)	Этнография и антропология корейцев Центральной Азии (XX – начало XXI вв.)	Ethnography and anthropology of the Koreans of Central Asia (XX - early XXI centuries)	O‘zbekiston hududida koreyslarning katta diasporasi istiqomat qiladi. Ular nafaqat O‘zbekistonda balki boshqa Markaziy Osiyo davlatlarida ham yashab kelmoqda. Ularning tarixi, etnografiyasi va antropologiyasini qiyosiy o‘zrganish maqsad qilingan.
7	Doniyorov A.X. t.f.d., professor	Abu Rayhon Al-Beruniyning tarixiy asarlarida Markaziy Osiyo etnografiyasiga oid ma’lumotlar	Сведения по этнографии Средней Азии в исторических трудах Абу Райхана Аль-Беруни	Information on the ethnography of Central Asia in the historical works of Abu Rayhan Al-Beruni	Buyuk qomusiy alloma Abu Rayhon Al-Beruniyning asarlarida Markaziy Osiyo hududi aholisi etnografiyasiga oid ma’lumotlarni tahlil qilish, shu davrda yozilgan boshqa ba’zi manbalar bilan qiyosiy o‘rganish maqsad qilingan.
8	Askarov M.M. PhD, dots. v.b.	O‘rta asr turkiy manbalarida etnografik	Этнографические данные в средневековых	Ethnographic data in medieval Turkic	Ma’lumki, o‘rta asrlarda, ayniqsa turkiy qavmlarni birlashuvi natijasida ularda davlatchilik shakllanib, yozuv madaniyati ham

		ma'lumotlar (VI-XIII asrlar)	тюркских источников (VI – XIII вв.)	sources (VI-XIII centuries)	rivojlana boshladi. Natijada VI asrdan XIII asrgacha bir qancha yodgorliklar va manbalar turkiy tilde bitildi. Ulardagi etnografik ma'lumotlar Markaziy Osiyo xaqqlarini o'rganishga yordam berishi maqsad qilingan.
9	Askarov M.M. PhD, dots. v.b.	Yoshlar tarbiyasida ijtimoiy tarmoqlarning o'rni	Роль социальных сетей в воспитании молодежи	The role of social networks in the education of young people	Bugungi kunda ijtimoiy tarmoqlar hayotimizning barcha qismlariga kirib kelmoqda. Natijada ularning ijtimoiy hayotga ta'siri tobora kuchayib bormoqda. Ayniqsa yoshlar uchun bu tarmoqlar yo ijobiy, yoki salbiy ta'sirini kuzatish mumkin. Shu sababdan, bu tarmoqlarni chuqur antropologik tahlil qilish, yoshlar hayotidagi o'rni va ahamiyatini aniqlash maqsad qilingan.
10	Doniyorov A.X. t.f.d., professor	Iso Jabborov – etnograf olim	Исо Джаббаров – ученый-этнограф.	Iso Jabbarov is an ethnographer.	Ma'lumki, Iso Jabborov o'zbek xaqqlining moddiy va ma'naviy hayotini o'zrganishda o'z asarlari bilan ko'p xizmat qilgan. Uning faoliyatini ilmiy baholash, jamlash, qiyosiy o'rganish maqsad qilingan.
11	Askarov M.M. PhD, dots. v.b.	Globalashuvning o'zbeklar ma'naviy hayotiga ta'siri (XX asr oxiri - XXI asr boshlari)	Влияние глобализации на духовную жизнь узбеков (конец XX – начало XXI вв.)	Influence of Globalization on the Spiritual Life of Uzbeks (late 20th – early 21st centuries)	Hozirgi vaqtda globalizatsiya ta'sir qilmaydigan hududning o'zi qolmadi. Bu globalashuv va madaniy yaqinlashuv ham ijobiy, ham salbiy jihatlariga ega. Ularning ta'sirini tahlil qilishi, uning ma'naviyatimizga ta'sirini antropologik jihatdan o'rganish, unga qarshi turish bilan bog'liq jarayonlarni tahlil qilish maqsad qilingan.
12	Askarov M.M. PhD, dots. v.b.	O'zbekistonda turklar diasporasi: tarixi va bugungi hayoti	Диаспора тюрков в Узбекистане: история и современная жизнь	Turkic diaspora in Uzbekistan: history and modern life	O'zbekistonda istiqomat qilayotgan turklar diasporasi, ularning tarixi, etnografiya va antropologiyasi, o'zligini saqlab qolish muammosi, moddiy va ma'naviy hayoti,

					O'zbekistonda olib borayotgan faoliyatini chuqur tahliliy o'rganishdan iborat.
--	--	--	--	--	--

SHARQ MAMLAKATLARI IQTISODIYOTI, SIYOSATI VA TURIZM FAKULTETI

№	Mavzu taklif qilgan professor-o'qituvchi	O'zbek lotin yozuvida	Rus tilida	Ingliz tilida	Qisqacha annotatsiya
70411801-Xorijiy mamlakatlar iqtisodiyoti va mamlakatshunoslik (mamlakatlar va mintaqalar bo'yicha)					
1	Ermamatov Sh.J. i.f.n., dotsent	Turkiyada transport tizimi rivojlanishining o'ziga xos jihatlari	Особенности развития транспортной системы Турции	Specific aspects of the development of the transport system in Turkey	Iqtisodiy o'sish va transport tizimi o'rtasidagi bog'liqliklarning nazariy jihatlarini tahlil etish orqali Turkiya iqtisodiy rivojlanishida transport omili, uning rivojlanish xususiyatlari, asosiy turlari, transport tizimining zamonaviy holati va uni rivojlantirish istiqbollari o'rganiladi.
2	Ziyadullayeva L.S. i.f.n., dotsent	Saudiya Arabistoni iqtisodiyotida diversifikatsiya jarayonlarining asosiy yo'nalishlari	Основные направления процессов диверсификации экономики Саудовской Аравии	The main directions of diversification processes in the economy of Saudi Arabia	Saudiya Arabistoni iqtisodiyotida yoqilg'i-energetika resurslari omilining yuqori ta'siri sabab va oqibatlari tahlil etish, mamlakatda iqtisodiyotning boshqa tarmoqlarini rivojlantirish imkoniyatlari, hukumat tomonidan amalga oshirilayotgan chora-tadbirlar, ularning samarasi tahlil etilib, istiqbollari baholanadi.
3	Xakberdiev K.K. i.f.n., dotsent	Turkiyada inflyatsiya darajasining iqtisodiy o'sishga ta'siri	Влияние уровня инфляции на экономический рост в Турции	The impact of inflation rate on economic growth in Turkey	Turkiyaning ijtimoiy-iqtisodiy rivojlanish xususiyatlari o'rganilib, kuzatilgan inflyatsiya darajasi, unga ta'sir etuvchi omillar, shuningdek iqtisodiy o'sish xususiyatiga ta'siri o'rganiladi.
4	Ermamatov Sh.J. i.f.n., dotsent	Qulay investitsiya muhiti shakllanishining Turkiya tajribasi va	Опыт Турции по формированию благоприятной инвестиционной	Turkey's experience of creating a favorable	Turkiya misolida qulay investitsiya muhiti yaratish tajribasi, bu yo'lda mamlakatda kuzatilgan muammolar, ularning hal qilinishi xususiyatlari va iqtisodiy o'sish ta'siri tahlil etilib,

		undan O'zbekistonda foydalanish imkoniyatlari	среды и возможности его использования в Узбекистане	investment environment and opportunities to use it in Uzbekistan	olingan xulosalar asosida O'zbekistonda investitsiya muhitini yaxshilash bo'yicha taklif va tavsiyalar ishlab chiqiladi.
5	Xakberdiev K.K. i.f.n., dotsent	Fors ko'rfazi mamlakatlarining tashqi investitsiya siyosati xususiyatlari	Особенности внешней инвестиционной политики стран Персидского залива	Features of the foreign investment policy of the Persian Gulf countries	Fors ko'rfazi mamlakatlarida investitsion munosabatlar rivojlanishining zamonaviy xususiyatlari, hukumat tomonidan olib borilayotgan investitsion siyosat, jumladan, mamlakatning xorijiy iqtisodiyotlarga investitsiyalar kiritishining o'ziga xos jihatlari o'rganiladi.
6	Ermamatov Sh.J. i.f.n., dotsent	Fors ko'rfazi mamlakatlarida iqtisodiy transformatsiya jarayonlarining iqtisodiy o'sishga ta'siri	Влияние процессов экономической трансформации на экономический рост в странах Персидского залива	Impact of economic transformation processes on economic growth in the Persian Gulf countries	Iqtisodiyotning bir tomonlama rivojlanganligi bilan tavsiflanuvchi Fors ko'rfazi mamlakatlarida kechayotgan iqtisodiy transformatsiya jarayonlarining iqtisodiy o'sishni ta'minlashdagi ahamiyati, jarayonni boshqarishda davlat ishtiroki xususiyatlari o'rganiladi.
7	Xakberdiev K.K. i.f.n., dotsent	BAAda iqtisodiy o'sish omillari va shart-sharoitlari	Факторы и предпосылки экономического роста в ОАЕ	Factors and conditions of economic growth in the UAE	BAA ijtimoiy-iqtisodiy rivojlanishi, mamlakatda olib borilayotgan iqtisodiy siyosat xususiyatlari tahlil etilib, shu kabi omillarning iqtisodiy o'sishni ta'minlashdagi ahamiyati o'rganiladi. Shu bilan birga mazkur iqtisodiy o'sishning mamlakatdagi ijtimoiy-iqtisodiy vaziyat aks etishi jihatlari yoritiladi.
8	Ziyadullayeva L.S. i.f.n., dotsent	Xalqaro munosabatlarning keskinlashuvi sharoitida Saudiya Arabistoni neft	Особенности нефтяной политики Саудовской Аравии в условиях ужесточения	Peculiarities of the oil policy of Saudi Arabia in the context of the tightening of	Saudiya Arabistoni iqtisodiyotini diversifikatsiya qilish va iqtisodiyotning neftga bog'liqlik darajasini pasaytirish maqsadida amalga oshirayotgan chora-tadbirlari, ularning o'ziga xosliklari o'rganiladi. Shuningdek, xalqaro munosabatlar keskinlashuvi natijasida neft

		siyosatining o'ziga xos xususiyatlari	международных отношений	international relations	narxlarining o'zgarishi va uning Saudiya Arabistoni iqtisodiyotiga ijobiy va salbiy ta'sirlarini baholash.
71010401-Turizm (faoliyat turlari bo'yicha)					
1	Kamilova M.X. i.f.n., dotsent	Turizm industriyasining rivojlanish istiqbollari	Перспективы развития туристической отрасли	Development prospects of the tourism industry.	Turizm tarmogi O'zbekiston iqtisodiyotining muhim bo'lagi va istiqbolli yo'nalishi sifatida tadqiq etiladi
2	Buxarova F.M. i.f.n, dotsent	O'zbekistonda innovatsion turizm xizmatlari shakllanishining turistlar oqimi o'sishiga ta'siri	Влияние формирования инновационных туристических услуг в Узбекистане на рост потока туристов	The impact of the formation of innovative tourism services in Uzbekistan on the growth of the flow of tourists	O'zbekistonga turistik oqimlarni kengaytirish va diversifikatsiya qilishda innovatsion turistik xizmatlarning o'rni tadqiq etiladi
3	Tashtayeva S.K. g.f.n., dotsent	O'zbekiston turizmini rivojlantirishda turistik destinatsiyalarning jozibadorligini oshirish istiqbollari	Перспективы повышения привлекательности туристических направлений в развитии туризма в Узбекистане.	Prospects of increasing the attractiveness of tourist destinations in the development of tourism in Uzbekistan.	Mamlakatda turizm sohasini rivojlantirishda turistik destinatsiyalarni rivojlantirish va ularni xorij tajribasi asosida jozibadorligini oshirish dolzarb ahamiyatga ega.
4	Vohidova M.X. PhD, dotsent	O'zbekistonda mehmonxona xizmati menejmentini rivojlantirish yo'nalishlari	Направления развития управления гостиничным сервисом в Узбекистане	Development directions of hotel service management in Uzbekistan	Mamlakatimizda turizm sohasini rivojlantirishda mehmonxona xizmatlarini takomillashtirish va bu borada xorij menejmenti tajribasidan foydalanish imkoniyatlari o'rganiladi
5	Abdullayeva Sh.E. Phd	Turizmni barqaror rivojlantirishda turistik axborot	Совершенствование деятельности туристско-	Improving the activities of tourist information centers	Barqaror turizmni rivojlantirishda axborot markazlari faoliyatini takomillashtirishning o'rni va ro'li o'rganiladi

		markazlari faoliyatini takomillashtirish	информационных центров в сфере устойчивого развития туризма	in the sustainable development of tourism	
70411902-Tashqi iqtisodiy faoliyat (tashqi savdo faoliyati)					
1	Kamilova M.X. i.f.n., dotsent	O'zbekiston Respublikasining JSTga kirishining holati va istiqbollari	Состояние и перспективы вступления Республики Узбекистан в ВТО.	Status and prospects for the entry of the Republic of Uzbekistan into the WTO.	O'zbekiston Respublikasining Jahon savdo tashkilotiga kirish imkoniyatlari va istiqbollari o'rganish bugungi kunning dolzarb masalalaridan hisoblanadi
2	Buxarova F.M. i.f.n., dotsent	Globalashuv sharoitida O'zbekistonning tashqi bozorlarga chiqishida innovasion yondoshuvlar	Инновационные подходы в доступе Узбекистана на внешние рынки в условиях глобализации	Innovative approaches in Uzbekistan's access to foreign markets in the context of globalization	Tashqi bozorlar bilan hamkorlikni takomillashtirishda innovatsion hamkorlik yo'nalishlarini tadqiq etish dolzarb sanaladi
3	Qodirova Z.A. PhD, dotsent	Xalqaro ishchi kuchi migratsiyasi jarayonlari rivojlanishining zamonaviy yo'nalishlari	Современные тенденции развития процессов международной трудовой миграции	Modern trends in the development of international labor migration processes	O'zbekistonning xalqaro mehnat bozoridagi faol ishtiroki kuzatilayotgan davrda xalqaro mehnat migratsiyasining zamonaviy xususiyatlari va yo'nalishlarini tadqiq etish muhim ahamiyatga ega.
4	Qodirova Z.A. PhD, dotsent	Jahon iqtisodiyotining raqamlashuvi sharoitida intellektual salohiyatni	Развитие интеллектуального потенциала в условиях цифровизации мировой экономики (на примере...	Development of intellectual potential in the conditions of digitization of the world economy (in the example of..)	Jahon iqtisodiyotining raqamlashuvi sharoitida intellektual salohiyatni rivojlantirish zamon talabi sifatida o'rganiladi

		rivojlantirish (.....misolida)			
5	Qodirova Z.A. PhD, dotsent	Xalqaro ilmiy- texnik hamkorlikning zamonaviy bosqichdagi chuqurlashuvi xususiyatlari	Особенности углубления международного научно- технического сотрудничества на современном этапе	Features of the deepening of international scientific and technical cooperation at the modern stage	Mamlakatlararo xalqaro ilmiy texnik hamkorlik tashqi iqtisodiy aloqalarning zamonaviy yo'nalishi sifatida o'rganiladi
6	Qodirova Z.A. PhD, dotsent	Tashqi iqtisodiy faoliyatni tariflar asosida tartibga solishning jahon tajribasi (.....misolida)	Мировой опыт регулирования внешнеэкономическ ой деятельности на основе тарифов (на примере.....)	The world experience of regulating foreign economic activity on the basis of tariffs (in the example of.....)	Tashqi iqtisodiy faoliyatni tartibga solishda tarif usullardan foydalanish imkoniyatlari va ularning xorij mamlakatlari tajribasini o'rganish maqsadga muvofiq
7	Tashtayeva S.A. g.f.n., dotsent	Markaziy Osiyo davlatlari o'zaro iqtisodiy aloqalarining zamonaviy xususiyatlari	Современные характеристики взаимных экономических отношений стран Центральной Азии	Modern characteristics of the mutual economic relations of Central Asian countries	Mintaqaviylashuv jarayonlari avj olayotgan bir davrdan Markaziy Osiyo mintasida joylashgan mamlakatlarning o'zaro savdo iqtisodiy aloqalarining zamonaviy jihatlarini o'rganish dolzarb ahamiyat kasb etadi
8	Vohidova M.H. PhD, dotsent	Zamonaviy sharoitlarda transmilliy korporatsiyalarning innovatsion faoliyati yonalishlari	Инновационная деятельность транснациональных корпораций в современных условиях	Innovation activities of multinational corporations in modern conditions	Barqaror iqtisodiy rivojlanish sharoitida transmilliy korporatsiyalarning innovatsion faoliyatini o'rganish maqsadga muvofiq
9	Abdullayeva Sh.E. Phd	Yangi islohotlar sharoitida O'zbekiston	Возможности развития внешнеэкономическ	Possibilities of development of foreign trade	Zamonaviy iqtisodiy rivojlanish sharoitida O'zbekiston mintaqalarining tashqi iqtisodiy

		hududlarining tashqi savdo faoliyatini rivojlantirish imkoniyatlari	ой деятельности регионов Узбекистана в условиях новых реформ	activities of the regions of Uzbekistan in the conditions of new reforms	faoliyati rivojlanishini mintaqalar kesimida tadqiq etish muhim ahamiyatga ega
10	Azizova N.T. i.f.n., dotsent v.b.	Logistika faoliyatini sifatni boshqarishning zamonaviy usullarini joriy etish asosida takomillashtirish	Совершенствование логистической деятельности на основе внедрения современных методов управления качеством	Improvement of logistics activities based on the introduction of modern methods of quality management	Sifatli boshqaruvni ta'minlashda logistic jarayonlarni takomillashtirishning o'rni va roli tadqiq etiladi
11	Azizova N.T. i.f.n., dotsent v.b.	Yangi islohotlar sharoitida O'zbekistonning MDH davlatlari bilan tashqi iqtisodiy aloqalari	Внешнеэкономические связи Узбекистана со странами СНГ в контексте новых реформ	Foreign economic relations of Uzbekistan with the CIS countries in the context of new reforms	O'zbekistonning MDH mamlakatlari bilan savdo-iqtisodiy aloqalarining zamonaviy jihatlari tadqiq etiladi

KOREYASHUNOSLIK FAKULTETI

№	Mavzu taklif qilgan professor-o'qituvchi	O'zbek lotin yozuvida	Rus tilida	Ingliz tilida	Qisqacha annotatsiya
70220301-Tarix (yo'nalishlar va faoliyat turlari bo'yicha)					
1	Alimova L.A.	Koreyada Yaponiya intervensiyasi va uning oqibatlari	Японская интервенция в Кореи и ее последствия	Japanese intervention in Korea and its consequences	Тема работы рассматривает период истории Кореи в системе установления колониального режима Японской империи, историю формирования и развития национально-освободительных движений корейского народа. Изучаются вопросы соперничества

					Китая и Японии в Корее, политика милитаризма и культурного управления Кореи в условиях колониализма.
--	--	--	--	--	--

TURKSHUNOSLIK FAKULTETI

№	Mavzu taklif qilgan professor-o'qituvchi	O'zbek lotin yozuvida	Rus tilida	Ingliz tilida	Qisqacha annotatsiya
70411801-Xorijiy mamlakatlar iqtisodiyoti va mamlakatshunoslik (mamlakatlar va mintaqalar bo'yicha)					
1	Xolmatov N.B. i.f.n., dotsent	TDT doirasidagi savdo-iqtisodiy aloqalarning ustuvor yo'nalishlari	Приоритеты торгово-экономических отношений в рамках ТДТ	Priorities of trade and economic relations within the CTD	Dissertatsiyada yangi xalqaro institutsional tuzilma sifatida shakllanayotgan TDT doirasidagi savdo-iqtisodiy aloqalarning asoslari, o'zaro manfaatlar uyg'unligi jihatlarini, hamda keyingi yillardagi ustuvor yo'nalishlari tahlil qilinadi
2	Xolmatov N.B. i.f.n., dotsent	Turkiya va Kavkazorti davlatlari o'rtasidagi savdo-iqtisodiy aloqalarning asosiy yo'nalishlari	Основные направления торгово-экономических отношений между Турцией и странами Кавказа	The main directions of trade and economic relations between Turkey and the countries of the Caucasus	Kavkazorti davlatlari bilan savdo-iqtisodiy hamkorlikni doimiy mustahkamlab borish Turkiya uchun muhim strategik ahamiyatga ega. Shu sababli dissertatsiyada mazkur davlatlar o'rtasidagi savdo-iqtisodiy aloqalarning asosiy yo'nalishlari tadqiq etiladi.
3	Xolmatov N.B. i.f.n., dotsent	Turkiya va Qozog'iston o'rtasidagi savdo-iqtisodiy aloqalarning dolzarb yo'nalishlari	Актуальные направления торгово-экономических отношений между Турцией и Казахстаном	Actual directions of trade and economic relations between Turkey and Kazakhstan	Turkiyaning Markaziy Osiyodagi savdo-iqtisodiy hamkorlaridan biri Qozog'iston hisoblanadi. Bu ikki davlat o'rtasidagi hamkorlik aloqalari so'nggi yillarda yangi bosqichga chiqmoqda. Ular o'rtasidagi savdo-iqtisodiy aloqalarni yanada rivojlantirishning dolzarb yo'nalishlarini aniqlash vazifasi mazkur tadqiqotda amalga oshiriladi.

4	Xolmatov N.B. i.f.n., dotsent	Turkiyaning Markaziy Osiyo mamlakatlaridagi investitsion faoliyati xususiyatlari	Особенности инвестиционной деятельности Турции в странах Центральной Азии	Features of Turkey's investment activity in the countries of Central Asia	Turkiyaning Markaziy Osiyo mamlakatlaridagi investitsion faoliyati oxirgi yillarda dinamik tus olmoqda. Shu bilan birga investitsion sohadagi hamkorlik yangi imkoniyatlarni qidirib topishni taqozo etadi. Tadqiqotda shu masalalar o'rganiladi.
---	----------------------------------	--	---	---	--

TDSHU rektorining
2023-yil “___” _____-dagi
___-son buyrug‘iga 2-ilova

**2022/2023-o‘quv yilida yanvar oyida o‘qishga qabul qilingan magistratura mutaxassisliklari 1-kurs talabalarining magistrlik dissertatsiyalari mavzulari va ilmiy rahbarlari
(2022/2024-o‘quv yillari uchun)**

SHARQ FILOLOGIYASI VA TARJIMASHUNOSLIK FAKULTETI

№	Magistrantning F.I.Sh.	O‘zbek lotin yozuvida	Rus tilida	Ingliz tilida	Ilmiy rahbar	Talaba imzosi	Kafedra mudiri imzosi
70230104-Adabiyotshunoslik (sharq tillari va tadqiqot yo‘nalishlari bo‘yicha)							
1	Ergashaliyeva Umida Fazliddin qizi	Bo‘zorg Alavi ijodida avtobiografik qissa janri xususiyatlari (“Qamoqxona bitiklari”, “53 nafar” asarlari misolida)	Характеристика жанра автобиографического рассказа в произведениях Бозорга Алави (на примере произведений “Тюремные записки”, “53 человека”)	Characteristics of the autobiographical story genre in the works of Bozorg Alavi (on the example of “The Prison notes”, “53 person”)	O.Z. Turdiyeva f.f.d., dotsent		
2	Niyematova Gulruh Toirjon qizi	Muhammadrizo Bayramiy hikoyalarining badiiy-estetik xususiyatlari	Художественно-эстетические особенности рассказов писателя Мухаммадризо Байрами	Artistic and aesthetic features of the stories of the writer Muhammadrizo Bayrami	O.Z. Turdiyeva f.f.d., dotsent		

3	Komilova Zuhraxon Yusufbay qizi	Turgut O‘zakman dramalarining g‘oyaviy-badiiy xususiyatlari	Идейно- художественные особенности драмы Тургута Озакмана	Ideological artistic features of Turgut Ozakman's dramas.	P.U. Kenjayeva f.f.d.professor.v.b.		
4	Baxtiyorova Muhayyo O‘tkirjon qizi	Halikarnas Baliqchisi hikoyalarida folklor unsurlar	Элементы фольклора в рассказах Халикарнаса Баликчи	Elements of folklore in the stories of Halikarnas Balikchi	P.U. Kenjayeva f.f.d.professor.v.b.		
70230101-Lingvistika (urdu)							
1	Zokirova Dilnoza Xamidullo qizi	Urdu va o‘zbek tillarida zamon va makon munosabatining ifodalanishi	Выражение пространственно- временных отношений в урду и узбекском языках	Expression of time and space relationship in Urdu and Uzbek languages	M.H.Abdurahmanova f.f.n., dotsent		
70230101-Lingvistika (hindi)							
1	Saidnazarova Nodira Otaxon qizi	Hindiy va o‘zbek tillaridagi atributiv so‘z birikmalarining struktur- grammatik va semantik xususiyatlari	Структурно- грамматические и семантические особенности атрибутивных словосочетаний в хинди и узбекском языках	Structural- grammatical and semantic features of attributive word combinations in Hindi and Uzbek Languages	S.S. Nurmatov f.f.n., dotsent		
70230102-Mumtoz filologiya (sharq tillari bo‘yicha)							
1	Shamsimatova Mahfuza Baxtiyor qizi	Qutb Xorazmiyning “Xusrav va Shirin” dostonida qo‘llangan	Поэтика пословиц, использованных в эпосе Кутб Хорезми «Хусрав и Ширин»	Poetics of proverbs used in Qutb Khorezmi's epic work “Khusrav and Shirin”	B. To‘xliyev f.f.d., professor		

		maqollar poetikasi					
70230301-Matnshunoslik va adabiy manbashunoslik (sharq tillari bo'yicha)							
1	Ahmadjonov Ibrohim Ilhom o'g'li	"Mahbubu-l- qulub"dagi hikmatlarning qadimiy manbalari	Древние источники мудрости в «Махбубу- л-Кулуб»	Ancient sources of wisdom in "Mahbubu-l-Qulub"	B. To'xliyev f.f.d., professor		
2	Mirzayev Soibjon Solixdjanovich	"Qissasi Rabg'uziy"dagi qissalarning manbalari masalasi	К вопросу об источниках рассказов в «Киссаси Рабгузи».	The question of the sources of the stories in "Kissasi Rabguzi"	T. Yuldashev f.f.n., katta o'qituvchi		
3	Jalolova Dildora Saydirahmon qizi	Abdulloh ibn Yusuf "Qotrun nada va ballis soda" asarining matnshunoslik tadqiqi	Текстовое исследование произведения Абдуллы ибн Юсуфа "Катрун нада ва баллис сода"	Textual study of the work of Abdullah ibn Yusuf "Katrun nada wa ballis soda"	O.R. Jo'raboyev f.f.n., dotsent		
4	Shomurzayev Muhammadjon G'ulom o'g'li	"Mubayyan" asarining manbashunoslik tadqiqi (Davlat adabiyot muzeyi qo'lyozmasi misolida)	Источниковедение произведения «Мубайян» (на примере рукописи Государственного литературного музея)	Source studies of the work "Mubayyan" (on the example of the manuscript of the State Literature Museum)	O.R. Jo'raboyev f.f.n., dotsent		
70230201- Qiyosiy tilshunoslik, lingvistik tarjimashunoslik (sharq tillari bo'yicha)							
1	Shukurova Dildoraxon Alisher qizi	Kobe Abening "Qumdagi xotin" romani o'zbekcha	Концепция гендера в узбекском переводе	The concept of gender in the uzbek translation of Kobe	N.B. Xodjayeva PhD. dotsent		

		tarjimasida gender kontsepti.	романа Кобе Абэ «Женщина в песках»	Abe's novel "The Women in the Dunes"			
2	Abduraximova Laylo Abdulvoxid qizi	Yapon tilidagi onomatopoeik so'zlarning tarjimada berish masalasi	Вопросы перевода ономопозэтический слов в японском языке	The issue of translation of Japanese onomatopoeic words	D.A. Muborakova PhD. dotsent v.b.		
3	Hatamova Adiba Sharof qizi	Yapon va o'zbek tillarida "fauna" kodli o'xshatishlarning lingvomadaniy xususiyatlari	Лингвистические особенности сравнений с кодировкой «фауна» в японском и узбекском языках	Linguistic features of similes with the "fauna" coding in Japanese and Uzbek languages	M.A. Umarova PhD.		
4	Karausta Arzu	Turkcha jurnalistika terminlarining yuzaga kelishi, o'zbekcha muqobillari, semantikasi va grammatik xususiyatlari	Становление, узбекские эквиваленты, семантика и грамматические особенности турецких журналистских терминов	Formation, Uzbek equivalents, semantics and grammatical features of Turkish journalistic terms	X.X. Hamidov DSc. Dotsent		
70230202-Sinxron tarjima (sharq tillari bo'yicha)							
1	Axmedova Aziza To'ra qizi	Sinxron tarjimada lakunarlik hodisasini bartaraf etish strategiyasi (yapon va o'zbek tili)	Моделирование клише японской культуры делового общения на узбекский язык)	Modeling clichés in Japanese business communication culture into Uzbek language combinations	B.B. Shamsiyeva PhD		

		kombinatsiyalari misolida					
2	Mirsadikova Shirin Mirzaitovna	Yapon biznes muloqoti madaniyatida klishelarni o'zbek tiliga modellashtirish	Стратегия устранения лакунарности при синхронном переводе (на примере сочетаний японского и узбекского)	A strategy for eliminating lacunarity in simultaneous translation (in the example of Japanese and Uzbek language)	B.B. Shamsiyeva PhD		
3	Soporov Abror Abduraxmon o'g'li	Sinxron tarjimada muqobilsiz leksikani berish muammolari	Проблемы передачи безэквивалентной лексики при синхронном переводе	Problems of transferring non-equivalent vocabulary during simultaneous translation	D.R. Ahmedova DSc, dotsent		
4	Keldiboyeva Zulayxo Shuxrat qizi	Sinxron tarjimada notiq nutqining xususiyatlari (O'zbekiston va Turkiya davlat rahbarlari nutqi asosida)	Особенности речи говорящего при синхронном переводе (на примере выступления глав государств Узбекистана и Турции)	Features of the speaker's speech during simultaneous translation (on the example of the speeches of the heads of state of Uzbekistan and Turkiye)	M.M. Kayumova PhD		
5	Xolboboyev Quvonchbek Komil o'g'li	Turkiyadagi sinxron tarjima tadqiqotlari	Научные исследования по синхронному переводу в Турции	Scientific researches on conference interpreting in Turkiye	M.M. Kayumova PhD		
6	Ravshanova Gulshan Ravshanovna	Sinxron tarjima strategiyalarini qo'llash usullari	Методы применения стратегий синхронного перевода (на примере	Methods of applying simultaneous translation strategies	A.B. Maxamadtoirova PhD		

		(xitoycha-o'zbekcha siyosiy-ijtimoiy mavzudagi nutqlar misolida)	китайско-узбекских выступлений на политические и социальные темы)	(in the example of Chinese-Uzbek speeches on political and social topics).			
--	--	--	---	--	--	--	--

SHARQ SIVILIZASIYASI VA TARIX FAKULTETI

№	Magistrantning F.I.Sh.	O'zbek lotin yozuvida	Rus tilida	Ingliz tilida	Ilmiy rahbar	Talaba imzosi	Kafedra mudiri imzosi
70220502-Sharq falsafasi va madaniyati							
1	Quvatov Javohir Umar o'g'li	Zamonaviy turk falsafasida inson muammosi (Teoman Durali asarlari asosida)	Проблема человека в современной турецкой философии (на основе философских произведений Теомана Дурали)	The Problem of Man in Modern Turkish Philosophy (based on the Philosophical Works of Teoman Durali)	D.A. Pulatova f.f.n, professor		
2	Umarov Botir Ibodulla o'g'li	Abu Rayhon Beruniyning ijtimoiy-axloqiy qarashlari («Xindiston» asari asosida)	Социально-этические воззрения Абу Райхана Беруни (на основе произведения «Индия»)	Social and ethical the views of Abu Rayhan Beruni (based on the work «India»)	E.M. Izzetova f.f.d., professor v.b.		
3	Abduganieva Go'zal Abdugani qizi	Mirzo Bedilning falsafiy qarashlari ("Chor unsur" asari asosida)	Философские взгляды Мирзо Бедиля (на основе произведения «Чор Унсур»)	Philosophical views of Mirzo Bedil (based on the work «Chor Unsur»)	D.A. Pulatova f.f.n, professor		
70220503-Tasavvuf germenevtikasi							

1	Aqilxonov Saidolimxon Abdurashid o'g'li	Hujviriyning "Kashful mahjub" asari tasavvuf tarixiga oid muhim manba	«Кашфул Махджуб» Худжвири - важный источник по истории суфизма	Kashful Mahjub by Hujviri is an important source on the history of Sufism	B.S. Umurzoqov PhD		
2	Xoshimov Nuriddin Mamadaliyevich	Hadisi sharif - Tasavvuf ta'limotining ikkinchi asosiy sarchashmasi	Хадис Шариф является вторым основным источником суфизма	Hadith Sharif is the second main source of Sufism	J.M. Xolmo'minov f.f.d., dotsent		
70220303-Tarixshunoslik, manbashunoslik va tarixiy tadqiqot usullari mutaxassisligi							
1	Ro'ziyeva Mohinur Shaxmardon qizi	Ingliz tarixshunosligida "Hujum" harakatining o'rganilishi	Dvijenie «Худжум» v angliyskom istoriografii	Movement of "Hudjum" in english historiografii	R.R. Alimova t.f.n., dotsent		
2	Ibroximova Ma'sumaxon Ravshanjon qizi	Mustaqillik yillarida Turk xoqonligi tarixining O'zbekistonda o'rganilishi	Изучение истории Тюркского каганата в Узбекистане в годы независимости	The study of the history of Turkish Khaganate in Uzbekistan during the years of independence	I.M. Xaydarov t.f.d., dotsent		
3	Karamatov Shoxrux Mustofaqulovich	"Хулосати равзат ус-сафо" тарихий манба сифатида	«Хулосати равзат ус-сафо» как исторический источник	"Khulosati ravzat us-safo" as a historical source	X.T. Fayziyev t.f.n., dotsent		
4	Samatova Lola Yusupovna	Markaziy Osiyoda xalqaro munosabatlar: mahalliy manbalarda	International relations in Central Asia: coverage in local sources (XVIII-XIX centuries)	Международные отношения в ЦА:освещение в местных	Sh.J. Saidov t.f.n., dotsent.		

		yoritilishi (XVIII-XIX asrlar)		источниках (XVIII-XIX в в)			
5	Otaboyev Javaxir Akrom ug'li	O'rta asarlar tasavvuf allomalari hayoti va faoliyatini o'rganishda tazkira va manoqiblarning ahamiyati	The meaning of tazkira and manakib in the study of the life and work of medieval mystics	Значение тазкиры и манакиба в изучении жизни и творчества средневековых мистиков	A.A. Madraimov PhD, dotsent		
70230501-Etnografiya, etnologiya va antropologiya							
1	Yunusova Dilobar Murtazoyevna	Jadid vakillari ilmiy faoliyatida ayolning oiladagi va jamiyatdagi mavqei masalasi	Вопрос положения женщины в семье и обществе в научной деятельности джадидов	The issue of the position of women in the family and society in the scientific activities of the Jadids	B.A.Odilov PhD, dots. v.b.		
2	Jo'rayev Baxromxo'ja Akbarali o'g'li	Markaziy Osiyo koreyslari etnografiyasi va antropologiyasi (XX asr - XXI asr boshlari)	Этнография и антропология корейцев Центральной Азии (XX – начало XXI вв.)	Ethnography and anthropology of the Koreans of Central Asia (XX - early XXI centuries)	M.M.Askarov PhD, dots. v.b.		
3	Nizomova Nafosat Avazjon qizi	Abu Rayhon Al- Beruniyning tarixiy asarlarida Markaziy Osiyo etnografiyasiga oid ma'lumotlar	Сведения по этнографии Средней Азии в исторических трудах Абу Райхана Аль-Беруни	Information on the ethnography of Central Asia in the historical works of Abu Rayhan Al- Beruni	M.M.Askarov PhD, dots. v.b.		
4	Zokirov Javxarbak	Globallashuvning o'zbeklar	Влияние глобализации на духовную жизнь	Influence of Globalization on the	B.A.Odilov PhD, dots. v.b.		

	Raxmatullo o'g'li	ma'naviy hayotiga ta'siri (XX asr oxiri - XXI asr boshlari)	узбеков (конец XX – начало XXI вв.)	Spiritual Life of Uzbeks (late 20th – early 21st centuries)			
5	Abduraximov Orifxon Shokir o'g'li	O'zbekistonda turklar diasporasi: tarixi va bugungi hayoti	Диаспора тюрков в Узбекистане: история и современная жизнь	Turkic diaspora in Uzbekistan: history and modern life	B.A.Odilov PhD, dots. v.b.		

SHARQ MAMLAKATLARI IQTISODIYOTI, SIYOSATI VA TURIZM FAKULTETI

№	Magistrantning F.I.Sh.	O'zbek lotin yozuvida	Rus tilida	Ingliz tilida	Ilmiy rahbar	Talaba imzosi	Kafedra mudiri imzosi
7031802-Xalqaro munosabatlar va jahon siyosati							
1	Rasulova Diyora Ulug'bek qizi	Afg'onistonda tinchlik va barqarorlikni mustahkamlashda ShHTning o'ni	Роль ШОС в обеспечении мира и стабильности в Афганистане	The SCO's role in establishing peace and stability in Afghanistan	Sh.A. Yovqochev s.f.d., professor		
2	Negmatova Sabina Muradilloeyvna	Markaziy Osiyo mintaqaviy xavfsizligini ta'minlashda Rossiya – Amerika munosabatlari	Особенности российско-американских отношений в контексте обеспечения региональной безопасности в Центральной Азии.	Features of Russian-American relations in the context of ensuring regional security in Central Asia.	Sh.A. Yovqochev s.f.d., professor		

3	Sharofiddinova Sevara Sharofiddinovna	Saudiya Arabistoni Podshohligining “Nigoh 2030” va yangilanish istiqbollari	«Видение 2030» Королевства Саудовской Аравии и	“Vision 2030” and the perspectives for renewal of the kingdom of Saudi Arabia	N.A. Abdullayev s.f.d., professor v.b.		
4	Tuyliyeva Nazira Muxitdinovna	Hozirgi davrda Hindistonning Osiyo-Tinch okeani mintaqasdagi tashqi siyosati xususiyatlari (Look East, Act East)	Особенности внешней политики Индии в Азиатско-Тихоокеанском регионе (на примере Look East, Act East)	Features of India’s foreign policy in the Asia Pacific region (on the example of the Look East, Act East policy)	H.I. Mustapova PhD		
5	Marufova Sevara Erkinovna	Yetakchi davlatlar tashqi siyosatini shakllantirishning zamonaviy usul va texnologiyalari (AQSH misolida)	Современные технологии и методы реализации внешней политики мировых держав (на примере США)	New technologies and methods of implementing the foreign policy of world powers (USA)	D.I. Madaminova s.f.n., dotsent		
70411801-Xorijiy mamlakatlar iqtisodiyoti va mamlakatshunoslik (Yaqin Sharq mamlakatlari)							
1	Olimova Nazira Nurmurodovna	Fors ko‘rfazi mamlakatlarining tashqi investisiya siyosati xususiyatlari	Особенности внешней инвестиционной политики стран Персидского залива	Features of the foreign investment policy of the Persian Gulf countries	Sh.J. Ermamatov i.f.n., dotsent		

2	Elomonov Eldor Ilyos o'g'li	BAAda iqtisodiy o'sish omillari va shart-sharoitlari	Предпосылки и факторы экономического роста в ОАЭ	Preconditions and factors of economic growth in the UAE	Sh.J. Ermamatov i.f.n., dotsent		
71010401-Turizm (faoliyat turlari bo'yicha)							
1	Oripova Dinora Olimjon qizi	O'zbekistonda innovatsion turizm xizmatlari shakllanishining turistlar oqimi o'sishiga ta'siri	Влияние формирования инновационных туристических услуг в Узбекистане на рост потока туристов	The impact of the formation of innovative tourism services in Uzbekistan on the growth of the flow of tourists	D. Matkabulova PhD		
70411902-Tashqi iqtisodiy faoliyat (tashqi savdo faoliyati)							
1	To'rayev Temur Nazar o'g'li	O'zbekiston Respublikasining JSTga kirishining holati va istiqbollari	Состояние и перспективы вступления Республики Узбекистан в ВТО	Status and prospects for the entry of the Republic of Uzbekistan into the WTO	Sh.E. Abdullayeva PhD		
2	Fayzullayev Baxtiyor Zabihullayevich	Xalqaro ishchi kuchi migratsiyasi jarayonlari rivojlanishining zamonaviy yo'nalishlari	Современные тенденции развития процессов международной трудовой миграции	Modern trends in the development of international labor migration processes	Summera Khan PhD, dotsent		
3	Abdufattohov Jahongir Alisher o'g'li	Yangi islohotlar sharoitida O'zbekistonning MDH davlatlari	Внешекономические связи Узбекистана со странами СНГ в контексте новых реформ	Foreign economic relations of Uzbekistan with the CIS countries in the	U.I. Norov i.f.d., professor v.b.		

		bilan tashqi iqtisodiy aloqalari		context of new reforms			
--	--	----------------------------------	--	------------------------	--	--	--

KOREYASHUNOSLIK FAKULTETI

№	Magistrantning F.I.Sh.	O'zbek lotin yozuvida	Rus tilida	Ingliz tilida	Ilmiy rahbar	Talaba imzosi	Kafedra mudiri imzosi
70220301-Tarix (yo'nalishlar va faoliyat turlari bo'yicha)							
1	Ametova Aziza Abatovna	Koreyada Yaponiya intervensiyasi va uning oqibatlari	Японская интервенция в Корее и ее последствия	Japanese intervention in Korea and its consequences	K.S. Azimov t.f.n., dotsent		

XITOYSHUNOSLIK FAKULTETI

№	Magistrantning F.I.Sh.	O'zbek lotin yozuvida	Rus tilida	Ingliz tilida	Ilmiy rahbar	Talaba imzosi	Kafedra mudiri imzosi
70411801-“Xorijiy mamlakatlar iqtisodiyoti va mamlakatshunoslik” (Xitoy Xalq Respublikasi)							
1	Bobojonov Jasur Baxtiyor o'g'li	XXR investitsion siyosati yo'nalishlari va xususiyatlari	Направление и особенности инвестиционной политики Китая	Direction and features of China's investment policy	B.Sadibekova i.f.n., dotsent		

TURKSHUNOSLIK FAKULTETI

№	Magistrantning F.I.Sh.	O'zbek lotin yozuvida	Rus tilida	Ingliz tilida	Ilmiy rahbar	Talaba imzosi	Kafedra mudiri imzosi
70411801-“Xorijiy mamlakatlar iqtisodiyoti va mamlakatshunoslik” (Turkiya Respublikasi)							

1	Miralimova Dilnoza Azimjon qizi	Turkiyada transport tizimi rivojlanishining o'ziga xos jihatlari	Особенности развития транспортной системы в Турции	Features of the development of the transport system in Turkey	A.M. Qodirjonov PhD		
2	Yodgorova Mufassal Baxtiyor qizi	TDT doirasidagi savdo-iqtisodiy aloqalarning ustuvor yo'nalishlari	Priorities of trade and economic relations within the CTD	Приоритеты торгово- экономических отношений в рамках ТДТ	N.B. Xolmatov i.f.n., dotsent		